

我們都是一家人 多元民族交融 豐富在地人文

從族群磨合到族群融合，欣賞彼此的文化特質，
積極而友善協助新住民的融入，
讓大家生活在花蓮，和氣融融如一家人。



花蓮縣原住民族聯合豐年節體現在地族群融合與多元包容。



孩童們穿著各族群的服裝，從小就學習與各族群和平相處。
(圖片提供／花蓮縣復興國小)

花蓮是全台灣原住民族人口最多的縣市，
也是被美麗的高山和大海環抱的地方，
有著深厚、多元的族群文化，除了原住民族，
亦有許多客家人和新住民。長久以來，從族群磨合
到族群融合，縣長傅崐萁透過尊重和互動，
讓各個族群保留原有的文化傳承，鼓勵大家欣賞彼此
的文化特質，並且積極而友善協助新住民的融入，
讓大家生活在花蓮，和氣融融如一家人。

花蓮是一個多元族群組成的可愛城市，社會處處
長陳玫祺表示，花蓮縣雖地處東部，但外來的人口卻
非常多，加上近幾年新移民的加入，花蓮縣展現多元
族群的面貌，而身為這個大家庭的大家長傅崐萁，不
僅關心大家的生活，更希望大家幸福開心住在一起。

原民在原鄉 多元、平等、尊重發展自主文化

花蓮縣是原住民的大本營，有阿美族、太魯閣
族、撒奇萊雅族、噶瑪蘭族、布農族及賽德克族六大
原住民族，分布在花蓮縣的山海之間。這幾年原住民
部落經濟發展，不僅讓人驚艷，更讓大家認識原民文



傅縣長與部落互動融洽，踏遍花蓮各個部落，和原住民零距離搏感情。

化的內涵。為了實踐對原民的尊重，縣長傅崐萁親自走進部落，參與部落豐年祭，包括富里鄉露埔部落、光復鄉阿多莫部落、壽豐鄉米棧部落、新城鄉北埔部落等，虔誠感謝祖靈護佑部落風調雨順、闔境平安，並重申支持原住民文化的傳承與振興，讓優秀族人子弟留鄉服務，傳唱千年文化。

傅縣長與部落互動向來融洽，他曾身體力行，踏遍花蓮206個部落，和原住民完全「零距離」的搏感情，在縣府的支持下，2015年又新增1個部落，合計207個。每年7、8月部落豐年祭，傅縣長可以傍晚才結束主管會報，立刻飆到一個半小時車程外的光復鄉，換上阿美族傳統服飾、背著色彩鮮艷的「情人袋」，參加馬太鞍豐年祭，一下車

就是「阿萊、阿萊」講個不停，阿萊即阿美族語「謝謝」之意。舞台上，傅縣長和原住民共舞，擺手扭臀，姿態毫不見生澀或扭捏。

「每年豐年祭一到，傅縣長各部落的豐年祭幾乎場場到，還學會各部落的舞蹈。縣府舉辦聯合豐年節，縣長更是親自擔任領舞者，一跳可以長達一小時不休息。」原住民行政處代理處長陳建村表示。

上任以來傅縣長竭盡所能，讓每個部落維持自己的傳統文化習俗，不允許任何部落遭受同化的命運，當時全花蓮六大族群計有199個部落，如今成長至207個部落，不僅讓大眾重新認識原民文化的優美與豐富內涵，更吸引國際目光，接下來，傅縣長更將工作重心致力在促進原住民在花蓮與在地 多元、平等、尊重的發展。

原住民行政處代理處長陳建村表示，原住民敬天愛自然，在各自生活場域發展出部落永





法拉和幾位志同道合的夥伴開辦獵人學校，希望以原民生活智慧寓教於樂。



吉籟獵人學校提供山海體驗活動，包含許多有趣、有用的文化與極限課程。

續發展的生活智慧，傳承美好意涵與生活技藝，在講究環保永續愛地球的今天，更是值得大大發揚。為了發展部落經濟，同時讓各族群看見原民生活的智慧，原民處在2015年推出生態旅遊產業示範區—「來東海岸聚落群作客x mipalafang kita」計畫，從部落族人樂意分享的民族性格出發，邀請尊重在地文化的客人到部落來，實地體驗傳統生態中蘊含的生活元素，讓更多人在旅行中認識原民同胞的生活智慧。

寓教於樂的吉籟獵人學校

位在花東臺11線水璉部落的吉籟獵人學校，提供囊括山與海的體驗活動，從生火到編織，從半天到一日，所到之處不時聽見隊員開心的驚呼聲。

皮膚黝黑、充滿陽光的吉籟獵人學校校長法拉，在成長過程已經遠離原民的生活記憶，他和一般的城市孩子一樣，上一樣的學、讀一樣的書，但血液裡流著原民的冒險因

子，讓他漸漸對生長的部落有了好奇和使命。回到水璉部落，法拉和幾位志同道合的夥伴開辦獵人學校，希望以原民生活智慧寓教於樂；部落耆老無私的奉獻，傾囊相授幾乎失傳的技巧。

於是，獵人學校發展許許多多好玩又有用的文化與極限課程，例如山林體驗活動內容，包括：生火、達路岸製作、植物辨識、狩獵陷阱製作、組合弓製作、攀樹、無具野炊等；在海邊則有原住民的捕魚方式—八卦網、抓蝦捉蟹的撒步，還有如何安全溯溪、驚險刺激的垂降極限以及海洋體驗潛水、浮潛等。

法拉說，部落裡許多事都無法一個人完成，必須靠族人們團結一致、分工合作，共同感受大地生養的恩惠與部落「只取所需、永續山林」的智慧。幾年下來連外國的部落學校也紛紛到此交流，「大家來到獵人學校，不但體驗阿美族的文化，更在體驗中增加默契與團結一致的心。」



原住民一條街不僅是全國首創的原住民主題夜市，現場販售的新鮮現採野菜與炒山豬肉等風味餐，更吸引許多饕客慕名而來。

原鄉e市集網路 擴充及行銷計畫

當然，部落經濟還有許多需要幫助。陳建村說，部落的手工藝是原鄉文化中不可忽視的特色，這幾年花蓮縣政府更積極投入協助，推出「原鄉e市集」，結合縣境內產量與品質俱優的工藝坊，並邀請專業團隊打造品牌、創造行銷通路，希望讓消費者在購物的同時，不知不覺吸納部落知識元素，內化原民文化。

除了「原鄉e市集」外，銷售據點更是行銷重點。2015年7月東大門夜市內的「原住民一條街」正式營運，成為全國首創的原住民主題夜市，販售的美食均以原住民元素為主，更有獨有的在地食材，已經成為遊客必訪景點之一。假日還會安排原民團隊表演，讓遊客能體會在地美食、音樂、舞蹈以及溫暖的人情味，也為原住民青年以及攤販創造就業機會。

原住民農業是另一項花蓮縣政府的施政重點。花蓮這幾年推行的無毒農業已經創造



花蓮縣豐濱鄉原住民觀光產業發展協會在石梯坪以有機栽種的方式種植水稻，並結合港口部落阿美族的傳統智慧，種植大葉田香、輪傘草等水生植物，做為石梯坪產業特色。



透過「原鄉e市集」網路，讓更多人看見花蓮原住民的文化內涵。

品牌形象，原民處將推行「原住民農業示範區」，推展原住民傳統農業文化，傳承原住民族傳統知識重要文化環節，以聯盟的形式整合區域農民，提升原鄉地區整體產業經濟及就業機會，進而達到傳承傳統農耕文化知識之目的，達到「傳承田野智慧，共享有機生活」的願景，降低偏鄉失業率及提升年輕族人回鄉就業的意願，讓傳統農業能萌生契機，創造市場價值，打造屬於花蓮原住民族特有的產業價值，以提高族人生活水準，充實部落生產機能，維護環境生態品質。

客家文化傳承 老幹發新芽

在花蓮，客家人約有10萬多人，約佔總人口的三分之一，是臺灣客家族群中的三大區塊之一，更是花蓮人口組成的要角。身為客家子弟的傅崐萁，對花蓮客家文化的壯大，自有一種捨我其誰的使命感。



花蓮縣富里竹田村「義民組」陣頭，藉由藝文表演，展現客家文化之美。

目前擔任花蓮縣政府客家事務處處長，同時也是客家子弟的林廷光，談到客家祖先到花蓮拓荒的歷程，眼神流瀉散發光彩。他回溯客家人在日據時期遷徙來到花蓮，儘管先祖英勇拓荒，但近幾年面臨客家文化傳承，仍是極大的挑戰，「青壯年的外流、在地人口的老化，讓目前花蓮的客家人彷彿是一群隱性族群！」傅崐萁縣長上任後，看見這項隱憂，特別編製成立「客家事務處」，推廣客家文化傳承。

考量花蓮年長者人口較多的現況，文化振興首先從客家文化認同開始，花蓮縣政府推動各項客家母語教學、發揚傳統才藝的活動，讓客家文化薪火相傳、延綿不朽，一方面讓老人家動起來，一方面也因為長者對客家文化的瞭解較多，透過耆老的傳承，讓屬於客家人的天穿日、桐花祭、義民文化祭、客家文化節等節慶與祭典，發揚光大，凝聚客家族群向心力，並藉由藝文表演、民俗技藝、飲食文化等方式，展現客家文化多元之美，讓義民爺精神倫理永續傳承，振興客家文創產業，同時也吸引年輕一輩的重視與感動，讓客家文化往下扎根。

林廷光表示，為加強促進族群交流、行銷客家文化及信仰，增進各年齡族群對於客家文化瞭解，花蓮縣政府特別舉辦魅力嘉年華會活動，藉此喚起客家意識，強化客家認同感，並振興客家產業及觀光發展，將在地指標性的客家大型嘉年華活動，打造成為國內客家年度盛事。2015年「驚豔客家 幸福滿花蓮」客家魅力嘉年華會吸引來自全花蓮縣十六支隊伍踩街遊行，集結花蓮縣客屬會各分會陣頭、神轎組等近千名客家子弟參與，現場還有豐富多元的客家特色產業攤位商品展售。



透過客家義民文化祭典，可凝聚客家族群向心力，同時也更加認同客家文化。



有感於客家文化傳承在生活場域研習的重要性，花蓮縣政府提撥經費興建客家文化會館。

有感於客家文化傳承在生活場域研習的重要性，縣府也提供經費興建「客家文化會館」，除了從新竹義民廟分香請來義民爺外，建築內亦保留客家廳堂勵志楹聯的習俗，更有最能代表客家精神的標語「晴耕雨讀」。為了讓鄉親有機會展演客家山歌等特色藝文，在文化會館旁建造一棟客家土樓，讓文化有硬體支持，也有軟體的充實。

花蓮縣在客家事務處的統籌下，已經建置各鄉鎮的客家據點，無論活動的舉辦、對客家長輩的關心，或是文創產業的拓展，算是打下了基礎，但「未來，推展客家文化的路還很長。」林廷光說，特別是人口老化與文化傳承不易的挑戰，未來將強化客家文化館舍與社區關係，使客家館舍成為客家銀髮族的交流平台，進一步推動客家族群老人人力資源的再應用，同時也因應人口老化，照顧客家長輩的健康與休閒娛樂，達到傅崐萁縣長念茲在茲的文化發揚與銀髮樂活的照顧。

幸福臺灣媳 在花蓮找到新故鄉

新住民在花蓮的人口比例越來越多，根據花蓮縣政府社會處統計，截至2015年10月底，花蓮縣計有外藉配偶6,106人，分別來自大陸、越南、印尼等地。為使新住民能更快融入臺灣的新環境，花蓮縣政府社會處設置「花蓮縣新住民家庭服務中心」，成為新住民服務網絡資源平台，提供個案管理服務、辦理各項支持性服務方案，包括各國志工提供外語服務、新住民活動季刊、新住民福利服務巡迴宣導、新住民通譯人員訓練等。

別小看「花蓮縣新住民家庭服務中心」提供的服務，這些對新住民的幫助可大了，從語言、生活習慣到適應在地生活，在在提供這些新住民專業和用心的服務，為她們的幸福生活，開啟了第一扇窗。

剛剛從越南來的新嫁婦，除了語言文化上的適應需要照顧，還有婆媳之間的問題需要關注，社會處在這段關鍵期間，扮演了守護的角色。透過服務中心的工作人員，以電話定期追蹤，關心並瞭解新嫁娘的近況，「是不是有受委屈？是不是有婆媳姑嫂問題？有沒有需要幫助的地方？需不需要翻譯？」甚至想要有人陪她聊聊，舒緩思鄉的痛苦，都是新住民家庭服務中心可以做到的事情。



縣府舉辦各式活動，幫助新住民適應在地生活，開啟幸福之窗。